

resterait plus qu'une seule perruque dans la paroisse, celle du ministre.

— Accourez ici, Steenie, criait de son côté Mucklebackit, vieux pêcheur autrefois contrebandier; apportez le câble! Monkarns, si vous voulez vous éloigner un peu, nous les aurons vite amenés à bord.

— Je les vois, disait Oldbuck, refusant de reculer d'une semelle; ils sont accroupis là-bas sur cette roche plate.

— Retirez-vous, reprenait le pêcheur, vous ne les sauverez pas en criant. Steenie, apportez le mât. Donnez-moi la pioche. Attachez solidement le fauteuil. Ah! je sais comment il faut s'y prendre! J'ai monté plus d'une fois, et par des temps aussi mauvais que celui-ci, bien des tonneaux de vin et d'eau-de-vie. »

Les quatre infortunés réfugiés sur le Tablier de Bessy s'aperçurent, malgré le bruit et l'obscurité, des préparatifs que l'on faisait pour les sauver; mais le moyen à employer pour atteindre le sommet de la falaise n'était pas sans leur laisser de vives inquiétudes. Le fauteuil, attaché à l'extrémité d'une corde, ballotté par la tempête, leur semblait un esquif bien frêle. Être ainsi suspendus sur l'abîme, soutenus par un fil, paraissait plus dangereux encore que de rester la nuit entière exposés sur le rocher aux rafales de l'ouragan; et qui pouvait savoir si les aspérités de la paroi ne briseraient pas les voyageurs aériens avant qu'ils pussent arriver au sommet? Pour obvier à ce danger, le vieux pêcheur avait ajouté au fauteuil une corde qui, fixée à l'un de ses côtés et retenue solidement en bas, maintiendrait la légère nacelle à distance du rocher, ou tout au moins adoucirait les chocs.

Ochiltree se suspendit d'abord à la corde pour en éprouver la solidité; puis ils décidèrent avec Lovel qu'il fallait